

ZMLUVA O DIELO
(Obchodný zákonník č. 513/1991, § 536)

Č. 1
Zmluvné strany

1.1. Objednávateľ:
Názov : **Obec Radzovce**
Sídlo: Radzovce 506, 985 58 Radzovce
V zastúpení: Ing. Péter György, starosta obce
IČO : 00316369
DIČ : 2021115107
Kontaktný e-mail: starosta@radzovce.sk

a

1.2. Zhotoviteľ:
Názov : **Občianske združenie BOVAP**
Adresa : Svätoplukova 2, 984 01 Lučenec
V zastúpení: Ing. Ján Boroš, štatutár
IČO: 37819984
DIČ: 2021574819
Bankové spoj.: Tatra banka, č.ú.: 2624036991/1100
IBAN: SK2411000000002624036991
Kontaktný e-mail: bovap@centrum.sk

ČI. 2
Predmet plnenia diela

2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje podľa požiadaviek objednávateľa vypracovať a odovzdať dielo: „Žiadosť o finančný príspevok a všetky jeho relevantné časti“ (ďalej len „ŽoFP“) pre projekt v rámci výzvy:

a) PROGRAMU SPOLUPRÁCE V-A SLOVENSKÁ REPUBLIKA - MAĎARSKO

b) Kód výzvy: SKHU/1601

c) Názov a adresa poskytovateľa:

Interreg V-A Slovakia-Hungary Joint Secretariat

Széchenyi Programme Office Nonprofit Ltd.

1053 Budapest, Szép u. 2., IV. emelet, Hungary

d) Dátum uzávierky: 31. október 2016

2.2. Projekt bude vypracovaný podľa požiadaviek a kritérií vo výzve uvedenej v Čl. 2, ods. 2.1, písmeno a), b) na predkladanie žiadosti v požadovanej forme (písomnej a elektronickej), väzbe a v požadovanom množstve.

2.3. Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne zhotoviteľovi všetky podklady a informácie potrebné k spracovaniu predmetu diela uvedeného v bode 2.1. tejto zmluvy.

2.4. Objednávateľ sa zaväzuje, že dielo: „ŽoFP“ riadne prevezme, na základe preberacieho protokolu.

2.5. Objednávateľ sa zaväzuje, že za zhotovené dielo uvedené v bode 2.1. tejto zmluvy zaplatí dohodnutú cenu.

Čl. 3 **Doba vykonania diela**

3.1. Zhotoviteľ odovzdá dielo objednávateľovi najneskôr k poslednému dňu uzávierky patričnej výzvy uvedenej v bode 2.1., písmeno d), do termínu možnosti podania projektu osobne, poštou alebo kuriérom.

3.2. Dodržanie tohto termínu je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa dojednaného v tejto zmluve. Najneskorší termín predloženia všetkej dokumentácie k vypracovaniu diela je 7 dní pred termínom uzávierky.

3.3. Predmet plnenia podľa tejto zmluvy je splnený vypracovaním a prevzatím diela: „ŽoFP“ objednávateľovi a následne doplnením dokumentácie v procese kontroly, hodnotenia a schvaľovania až do uzavretia Zmluvy o finančný príspevok s poskytovateľom finančného príspevku.

Čl. 4 **Spolupôsobenie a podklady objednávateľa**

4.1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť všetky potrebné údaje, podklady a doklady pre vypracovanie predmetu diela, uvedených v bode 2.1. (príručka pre žiadateľa), v stanovenom termíne, podľa požiadaviek zhotoviteľa. Konečný termín na poskytnutie všetkých a kompletných podkladov je stanovený na 7 dní pred dňom uvedených v konkrétnych výzvach v bode 2.1., písmeno d), tejto zmluvy.

4.2. Objednávateľ je povinný počas celej doby trvania zmluvy zabezpečiť zhotoviteľovi súčinnosť v oblasti doplnenia údajov, podkladov a dokladov na základe jeho požiadavky.

4.3. Objednávateľ zodpovedá za to, že odovzdané údaje, podklady a doklady sú bez právnych chýb, v požadovanej forme, kvalite a požadovanom množstve.

Čl. 5 **Cena diela, platobné podmienky**

5.1. Cena za zhotovenie predmetu diela v rozsahu Čl. 2 tejto zmluvy je dojednaná vzájomnou dohodou zmluvných strán.

5.2. Cena predmetu plnenia v rozsahu Čl. 2, predstavuje súhrn cien za:

5.2.1. vypracovanie ŽoFP v sume 990,00 EUR zahŕňajúcu:

- a) vyplnenie formuláru ŽoFP a všetkých jeho relevantných častí,
- b) pracovné cesty v rámci žiadateľa aj partnera/ov projektu v SR aj MR,
- c) účasť na seminároch a konferenciách v rámci výzvy,
- d) komunikácia s prekladateľom a tlmočníkom projektu do anglického aj maďarského jazyka,
- e) dopĺňanie relevantných podkladov v procese kontroly, schvaľovania ŽoFP a podpisu zmluvy o finančný príspevok.

Túto sumu sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť po prevzatí diela.

5.2.2. a preklady formuláru ŽoFP a všetkých jeho relevantných častí do slovenského a následne do anglického jazyka na základe celkového počtu normostrán, pričom cena za 1 normostranu je stanovená na 15,00 EUR.

5.3. Dohodnutá cena je konečná, zahŕňa všetky náklady zhotoviteľa spojené s prípravou, zhotovením, odovzdaním diela a procesom kontroly, schvaľovania ŽoFP a podpisu zmluvy o FP. Je možné ju meniť výlučne dodatkami k zmluve so súhlasom oboch zmluvných strán.

5.4. Objednávateľ sa zaväzuje znášať všetky ďalšie dodatočné nepredvídané náklady, ktoré vzniknú na podnet poskytovateľa finančného príspevku, prípadne vzniknú vinou objednávateľa.

5.5. Pri omeškaní so zaplatením ceny diel/a, podľa predchádzajúcich odsekov, zaplatí objednávateľ úroky vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

ČI. 6

Zodpovednosť

6.1. Zhotoviteľ zodpovedá za včasné odovzдание diela: Žiadosť o finančný príspevok a všetky jeho relevantné časti, za predpokladu dodržania podmienok uvedených v ČI.4 tejto zmluvy objednávateľom. Zhotoviteľ nezodpovedá za správnosť a pravdivosť údajov, podkladov a dokladov, ktoré mu boli poskytnuté objednávateľom.

6.2. Zhotoviteľ zodpovedá za úplnosť a celistvosť diela a jeho schválenie pri administratívnej kontrole za predpokladu dodania komplexných údajov, podkladov a dokladov objednávateľom v požadovanej forme, množstve, rozsahu a kvalite.

6.3. Zhotoviteľ je povinný ďalej spolupracovať pri doplnení relevantných častí diela, podľa požiadaviek poskytovateľa finančného príspevku, vyplývajúcich z výsledkov administratívnej kontroly.

6.4. Zhotoviteľ zodpovedá za požadovanú kvalitu diela, ale nezodpovedá za schválenie projektu v rámci jeho konečného schvaľovacieho procesu.

ČI. 7

Vlastnícke právo k dielu

7.1. Vlastníkom zhotoveného diela je zhotoviteľ.

7.2. Vlastníctvo k dielu prechádza na objednávateľa odovzdaním a prevzatím diela a zaplatením dohodnutej ceny diela.

ČI. 8

Ostatné dojednania

8.1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že vypracované dielo, údaje, podklady a doklady použité pri vypracovaní diela súvisiace s objednávateľom sú dôverné a ich použitie je výlučne spojené iba pre účely vyplývajúce z tejto zmluvy.

8.2. Ich ďalšie použitie a prenechanie tretím osobám je možné len s výslovným súhlasom objednávateľa.

ČI.9

Záverečné ustanovenie

9.1. Východiskové podklady a spracované materiály zostávajú v archíve zhotoviteľa pripravené k odovzdaniu, resp. ku skartovaniu.

9.2. Zmluva je uzavretá okamihom, kedy súhlas s celým obsahom zmluvy je vyjadrený podpisom obidvoch zmluvných strán.

9.3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá strana obdrží jednu kópiu po jej podpísaní.

9.4. Práva a povinnosti objednávateľa a zhotoviteľa, pokiaľ nie sú stanovené zmluvou, riadia sa Obchodným zákonníkom a predpismi s ním súvisiacimi, v platnom znení.

9.5. Zmenu zmluvy možno previesť iba písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.

V obci Radzovce,

V Lučenci,

dňa: 28.10.2016

dňa: 28.10.2016

objednávateľ



zhotoviteľ